

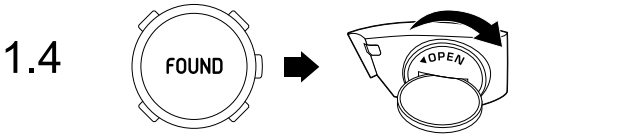
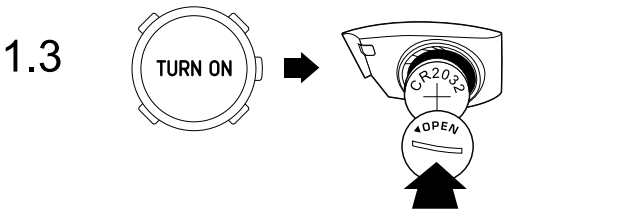
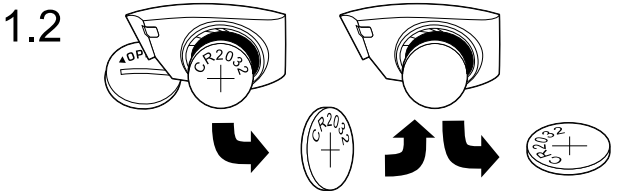
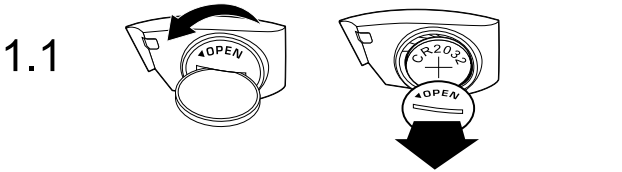
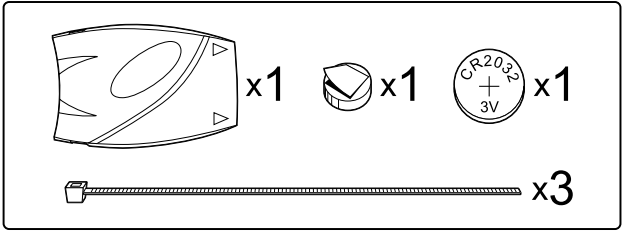
SUUNTO

CADENCE POD

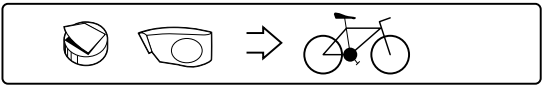
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

1 Suunto Cadence POD	3
2 Информация об устройстве Suunto Cadence POD	5
2.1 ВВЕДЕНИЕ	5
2.2 УКАЗАНИЯ	5
2.3 СОДЕРЖАНИЕ	5
2.4 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	5
2.4.1 Технические данные	5
2.4.2 Торговая марка	6
2.4.3 Авторское право	6
2.4.4 CE	6
2.4.5 ICES	6
2.4.6 Соответствие стандартам FCC	6
2.5 ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ	7
2.6 УТИЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА	7

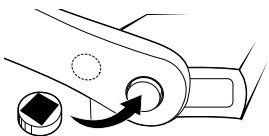
1 SUUNTO CADENCE POD



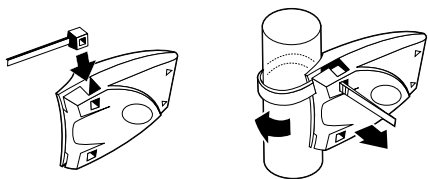
2



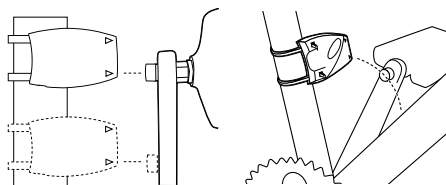
2.1



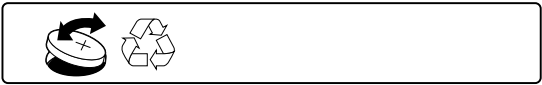
2.2



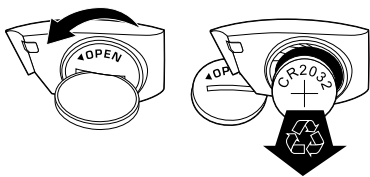
2.3



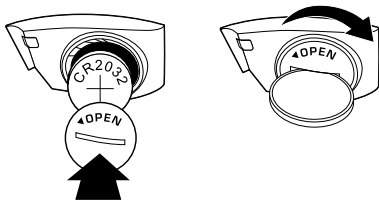
3



3.1



3.2



2 ИНФОРМАЦИЯ ОБ УСТРОЙСТВЕ SUUNTO CADENCE POD


2.1 ВВЕДЕНИЕ

Suunto Cadence POD является дополнительной принадлежностью для устройств Suunto t3c, t4c или t6c. Это легкое беспроводное устройство служит для измерения темпа педалирования, позволяя велосипедисту придерживаться оптимальной скорости движения при определенном темпе педалирования. Устройство может использоваться совместно с устройствами Suunto Bike POD.

2.2 УКАЗАНИЯ

См. приведенные выше рисунки.

1. Объедините устройство в пару.
Вставьте батарею в устройство POD обратной полярностью, чтобы сбросить его настройки. Перед тем как установить батарею на место, откройте параметр **PAIR A POD** (Объединить POD в пару) в пульсометре Suunto и выберите тип устройства POD.
2. Вставьте магнитный рычаг и датчик темпа.
3. Вставьте или замените батарею.
Не прикладывайте чрезмерных усилий. Работайте в сухом месте.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** если устройства не удастся объединить в пару, убедитесь в том, что в непосредственной близости отсутствуют включенные передатчики ANT - например, нагрудные кардиопередатчики, после чего извлеките батарею устройства POD и повторите шаги 1.2-1.3.

2.3 СОДЕРЖАНИЕ

- Не допускайте попадания компонентов устройства под водяные струи высокого давления.
- Не используйте растворы и продукты на масляной основе. Мойте устройство умеренно теплой водой с мылом, если требуется. Вытирайте сухой тканью.
- Не оставляйте неиспользуемый датчик под прямым воздействием солнечных лучей.
- Разборка любых компонентов приводит к потере гарантии.
- Езда на велосипеде может требовать больших физических усилий и представляет определенную опасность. Соблюдайте правила дорожного движения и следите за автомобилями. Не забывайте надевать шлем.
- Компания оставляет за собой право изменять характеристики продукта, его форму и общее представление без предварительного уведомления.

2.4 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

2.4.1 Технические данные

- Передача 2,465 ГГц, совместимость с ANT
- Дальность передачи до 10 м / 30 футов

- Рабочая температура от -20 °C до +60 °C / от -5 °F до +140 °F
- Сменная батарея 3 В CR2032
- Срок службы батареи до 300 ч (при 20 °C / 68 °F)

2.4.2 Торговая марка

Название компании Suunto, названия ее продуктов, фирменные наименования, торговые марки и знаки обслуживания, зарегистрированные и незарегистрированные, охраняются компанией Suunto или соответствующими третьими лицами. Все права сохраняются.

2.4.3 Авторское право

Авторское право © Suunto Oy 2007. Все права сохраняются. Данный документ и его содержание являются собственностью компании Suunto Oy, предназначены исключительно для ее клиентов и служат для изучения и получения информации о продукции Suunto. Использование и распространение данных материалов в других целях, и/или их передача, раскрытие или воспроизведение без письменного разрешения компании Suunto Oy запрещено.

Содержание данного документа может изменяться без предварительного уведомления. Компания Suunto не дает никаких гарантий, выраженных прямо или косвенно в отношении (но не ограничиваясь этим) любого содержания данного документа, его точности, полноты приведенной информации и отсутствия ошибок. Последняя редакция данного документа может быть загружена с сайта www.suunto.com.

2.4.4 CE

Маркировка CE используется для обозначения соответствия продукта директивам по электромагнитной совместимости оборудования ЕС 89/336/ЕЕС и 99/5/ЕЕС.

2.4.5 ICES

Данное устройство класса [В] соответствует канадскому стандарту ICES-003.

2.4.6 Соответствие стандартам FCC

Данное устройство соответствует требованиям части 15 нормативов FCC для цифровых устройств класса В. Данное оборудование вырабатывает, использует и может излучать ВЧ-энергию. В случае неправильной установки или применения, противоречащего с данным указаниям, оно может быть источником вредных помех для устройств беспроводной связи.

Не существует гарантии того, что помехи не возникнут в конкретном случае. Если данное оборудование является источником вредных помех для других устройств, попытайтесь переместить его в другое место, чтобы решить проблему.

Если проблему решить не удастся, обратитесь в уполномоченный дилерский центр компании Suunto или к квалифицированному специалисту по обслуживанию.

Эксплуатация должна отвечать следующим условиям:

- Устройство не должно быть источником вредных помех.
- Устройство должно выдерживать любое воздействие, включая то, которое может вызывать неправильную работу.

Все ремонтные работы должны выполняться уполномоченным обслуживающим персоналом компании Suunto.

Несанкционированный ремонт устройства приводит к потере гарантии.

Проверено на соответствие стандартам FCC. Для использования в условиях дома и офиса.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ СВЯЗИ США:

Изменения и модификации устройства, выполненные без прямого утверждения компанией Suunto Oy, могут привести к потере полномочий на использование данного устройства согласно требованиям FCC.

2.5 ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Данное устройство предназначено только для активных занятий спортом. Предназначенные для тренировок устройства Suunto не должны использоваться в качестве замены приборов, обеспечивающих профессиональную или промышленную точность показаний.

2.6 УТИЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА



Утилизация устройства должна выполняться в соответствии с правилами утилизации электронного оборудования. Не выбрасывайте устройство вместе с бытовыми отходами. При желании устройство можно вернуть в ближайшее представительство компании

Suunto.

Suunto гарантия, уход и содержание

– НАРУЧНЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

1 Уход и содержание	3
Часто задаваемые вопросы	3
2 Ограниченная гарантия Suunto на наручный компьютер и его дополнительные принадлежности	5
2.1 Гарантийный период	5
2.2 Исключения и ограничения	6
2.3 Обращение за гарантийным обслуживанием Suunto	6
2.4 Другие важные замечания	7
2.5 Ограничение ответственности	7

1 УХОД И СОДЕРЖАНИЕ


Наручный компьютер SUUNTO является сложным и точным устройством. Несмотря на то что конструкция устройства способна выдерживать жесткие условия работы вне помещений, к нему необходимо относиться с той же разумной осторожностью и вниманием, с какими мы относимся к любым точным приборам.

В нормальных обстоятельствах наручный компьютер в обслуживании не нуждается. Достаточно будет промывать наручный компьютер и принадлежности чистой водой и мягким мылом. Удалять воду с устройства следует мягкой тканью или замшей. Использовать синтетические моющие средства или растворы, способные привести к повреждению устройства, запрещается.

Часто задаваемые вопросы

Какие действия с наручным компьютером Suunto допустимы?

Пользователям разрешается заменять батареи всех наручных компьютеров. Исключением являются устройства 9 серии. Указания по замене батарей и ремней приведены в руководстве пользователя и на сайте www.suunto.com. Там же имеются видеоматериалы для пользователей.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для выполнения любого вида ремонта рекомендуется обращаться в уполномоченный обслуживающий или дистрибьюторский центр Suunto или в соответствующий центр продаж. Батареи и ремни могут заменяться пользователями при условии правильности выполнения этих действий. Это необходимо для гарантии невозможности проникновения в батарейный отсек или компьютер воды. Для замены необходимо использовать фирменные наборы сменных батарей и ремней.

Что означает водонепроницаемость наручных компьютеров Suunto?

Продукция компании прошла испытания на соответствие стандарту 2281 ISO (Международной организации по стандартизации). Это означает, что продукт является водонепроницаемым. Помимо маркировки "водонепроницаемы", часы могут иметь маркировку, указывающую на испытания избыточным давлением. Давление указывается в барах (3 бар/10 бар) или в метрах глубины (30/100 метров). Эта маркировка не соответствует глубине погружения, а относится к давлению, при котором проводилось испытание на избыточное давление воды. Это означает, что наручные компьютеры Suunto не предназначены для погружения на глубину 30/100 метров.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Наручные компьютеры не предназначены для подводного плавания.

Что такое фирменные дополнительные принадлежности Suunto?

Фирменные дополнительные принадлежности Suunto распространяются только через всемирную сеть уполномоченных дилерских центров и центров продаж компании Suunto. Фирменные дополнительные принадлежности Suunto проходят проверку на совместимость с продуктами Suunto и могут использоваться без риска для приборов.



ПРИМЕЧАНИЕ: Ущерб, причиненный использованием не фирменных дополнительных принадлежностей, не покрывается гарантией.

Где можно получить дополнительную информацию?

Информацию об обслуживании и гарантии можно найти здесь, изучив приведенные часто задаваемые вопросы. Если в разделе часто задаваемых вопросов ответ найти не удастся, можно отправить запрос. Чтобы иметь возможность отправлять запросы, необходимо зарегистрироваться в системе. **ЗАРЕГИСТРИРОВАТЬСЯ.**

Кроме того, можно обратиться в Европейский центр обслуживания клиентов по телефону +358 2 284 1160. Стоимость звонка соответствует обычной стоимости звонка в Финляндию. Центр приема звонков работает круглосуточно, с понедельника по пятницу. Обслуживание на английском языке предоставляется постоянно. Обслуживание на других языках - французском, немецком, шведском, японском, испанском и финском - предоставляется только в течение местного рабочего времени. Специалисты центра приема звонков способны отвечать на вопросы клиентов, касающиеся компасов, устройств, используемых при погружении под воду и устройств, применяемых для занятий вне помещений.

Каким образом можно узнать, что продукт Suunto имеет гарантию?

Можно проверить документ, подтверждающий законность приобретения. Документ должен быть составлен не ранее чем два года назад. Помимо этого, можно проверить серийный номер устройства.

Приводит ли ремонт устройства Suunto к продлению гарантии?

Насколько это допустимо национальным законодательством, ремонт продукции не увеличивает период гарантийного обслуживания и не оказывает иного влияния на него. Однако отремонтированные в период действия гарантии детали или предоставленные на замену изделия имеют гарантию на остаток срока действия первоначальной гарантии или в течение трех (3) месяцев с момента ремонта или замены, в зависимости от того, какой период продолжительнее.

2 ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ SUUNTO НА НАРУЧНЫЙ КОМПЬЮТЕР И ЕГО ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Данная ограниченная гарантия действительна на 1 января 2007 г.

Компания Suunto Oy ("Suunto") предоставляет данную ограниченную гарантию при приобретении наручных компьютеров и/или дополнительных принадлежностей для наручных компьютеров Suunto ("Продукт").

Компания Suunto гарантирует, что в течение гарантийного периода сама компания или ее уполномоченные обслуживающие центры будут, по своему усмотрению, бесплатно устранять дефекты в материалах или изделии посредством а) ремонта Продукта или его деталей, или б) замены Продукта или его деталей, или с) возврата покупателю стоимости приобретения Продукта, на который распространяются положения и условия данной ограниченной гарантии. Данная гарантия не затрагивает обязательные к исполнению законные права, соответствующие действующим федеральным законам, касающимся продажи потребительских товаров.

Данная ограниченная гарантия действительна и подлежит исполнению только в странах приобретения Продукта, при условии, что компания Suunto предназначила этот Продукт для продажи в данной стране. Если, при этом, Продукт был приобретен в стране, являющейся членом Европейского союза, в Исландии, Норвегии, Швейцарии или Турции, и компанией Suunto данный продукт был изначально предназначен для продажи в одной из этих стран, данная ограниченная гарантия действительна и подлежит исполнению в этих странах. Гарантийное обслуживание может быть ограничено из-за наличия в составе Продукта элементов, специфических для конкретной страны.

В странах, не являющихся членами Европейского союза, если это не Исландия, Норвегия, Швейцария или Турция, при условии соглашения оплаты обслуживания и компенсации возможных расходов на доставку со стороны компании Suunto или ее уполномоченных сервисных центров, возможно оформление договора на гарантийное обслуживание, отличного от договора, предусмотренного для страны, в которой был приобретен продукт. В этом случае все запасные части предоставляются бесплатно.

2.1 Гарантийный период

Гарантийный период начинается с даты розничной покупки первоначальным конечным покупателем. Данный Продукт может состоять из нескольких разных частей, и разные части могут иметь разный период действия гарантии (здесь и далее "гарантийный период").

Разные гарантийные периоды:

- Два (2) года на наручные компьютеры;
- Один (1) год на расходные материалы и дополнительные принадлежности, включая (в числе прочего) устройства POD, кардиопередатчики, заряжаемые аккумуляторные батареи, зарядные устройства, док-станции, ремни, кабели и шланги (входящие в комплект наручного компьютера при продаже или продаваемые отдельно).

В рамках норм федерального законодательства гарантийный период не продлевается, не возобновляется и не меняется каким-либо иным образом

после последующей перепродажи Продукта, а также его ремонта или замены в уполномоченных сервисных центрах Suunto. Однако отремонтированные или замененные в течение гарантийного периода детали получают гарантию на остаток первоначального гарантийного периода или на срок три (3) месяца с момента ремонта или замены, в зависимости от того, какой период продолжительнее.

2.2 Исключения и ограничения

Действие данной ограниченной гарантии не распространяется на:

1. а) нормальный износ, б) дефекты, вызванные небрежным обращением (включая, без ограничений, дефекты, возникшие в результате воздействия острых предметов, сгибания, сжатия, падения и т.п.), или с) дефекты или повреждения, связанные с использованием Продукта не по назначению и в противоречии с указаниями, предоставленными компанией Suunto (например, изложенными в руководстве пользователя Продукта и/технической документации), и/или d) другие действия, выходящие за пределы надлежащего контроля компании Suunto;
2. руководства пользователя или любые программные продукты сторонних производителей (даже если они входят в комплект и продаются вместе с устройствами Suunto), параметры, содержание или данные, включенные или загруженные в Продукт, или включенные в процессе выпуска, сборки, поставки или любой другой момент цепи поставки, или иное, независимо от способа приобретения;
3. дефекты или предполагаемые дефекты, вызванные использованием Продукта с или при подключении к любым продуктам, дополнительным принадлежностям, программному обеспечению и/или услугам, не произведенным или не предоставленным компанией Suunto, или в случае его использования не в соответствии с назначением;
4. сменные батареи.

Данная ограниченная гарантия теряет силу в случае:

1. вскрытия, модификации или ремонта Продукта не в компании Suunto или ее уполномоченном сервисном центре;
2. ремонта Продукта с использованием неутвержденных запасных частей;
3. удаления, стирания, порчи, изменения серийного номера или любых действий, делающих его нечитаемым. Решение по этому вопросу находится на полном усмотрении компании Suunto;
4. воздействия на Продукт химических веществ, включая (кроме прочего) аэрозоли против насекомых.

Компания Suunto не дает гарантию бесперебойной или безошибочной работы Продукта и его работы в комбинации с устройствами и программным обеспечением сторонних производителей.

2.3 Обращение за гарантийным обслуживанием Suunto

Прежде чем обращаться за гарантийным обслуживанием, откройте и просмотрите интерактивные справочные документы, доступные по ссылке [customer service](http://customer.service) (служба поддержки клиентов) на сайте www.suunto.com, или руководство пользователя Продукта.

Если претензия по этой ограниченной гарантии является необходимой, верните продукт, заполнив заявку на сервисное обслуживание (Suunto Service Request), доступную на сайте www.suunto.com, или обратитесь в местный уполномоченный центр продаж Suunto. Контактную информацию можно найти

на сайте компании Suunto www.suunto.com или позвонив в центр обслуживания клиентов компании Suunto (возможна оплата звонка по национальному или повышенному тарифу) для получения дополнительной информации о подаче претензий. В этом случае предоставляются рекомендации о способах передачи Продукта на гарантийное обслуживание. Для возврата продукта в местный уполномоченный центр продаж Suunto необходимо предварительно оплатить доставку. При подаче претензии по данной ограниченной гарантии необходимо указать свое имя и адрес и предоставить документ, доказывающий законность приобретения, и/или учетную карточку на обслуживание (регистрация гарантии Suunto на сайте www.suunto.com считается достаточной для этих целей), в соответствии с требованиями страны покупателя, в которых ясно указан серийный номер продукта, имя и адрес продавца, дата и место приобретения и вид продукта. После этого обязательства по претензии будут исполнены, а Продукт отремонтирован или заменен бесплатно и возвращен покупателю в разумные сроки. Принятие решения находится на полном усмотрении компании Suunto или ее уполномоченного сервисного центра. Если выяснится, что на Продукт не распространяются положения и условия данной ограниченной гарантии, компания Suunto или ее уполномоченный сервисный центр оставляют за собой право потребовать оплаты за обслуживание.

При подаче любых претензий в рамках данной ограниченной гарантии необходимо в разумные сроки уведомить компанию Suunto или ее уполномоченный сервисный центр о замеченном предполагаемом дефекте, и, в любом случае, не позднее окончания гарантийного периода.

2.4 Другие важные замечания

Необходимо помнить о необходимости сохранять резервные копии всех важных данных, сохраненных в Продукте, так как в результате ремонта или замены Продукта содержание и данные могут быть утеряны.

Компания Suunto и ее уполномоченные сервисные центры не несут ответственности за любой ущерб или урон, причиненный потерей, порчей или искажением содержания или данных при ремонте или замене Продукта. После замены Продукта или детали, все замененные элементы переходят в собственность компании Suunto. В случае выплаты возмещения Продукт, за который оно было выплачено, должен быть возвращен в уполномоченный сервисный центр Suunto, так как он переходит в собственность компании Suunto и/или ее уполномоченного сервисного центра.

При ремонте и замене Продукта компания Suunto или ее уполномоченные сервисные центры имеют право использовать новые, аналогичные новым или восстановленные продукты и детали.

2.5 Ограничение ответственности

ПРЕДЕЛЬНАЯ ОЦЕНКА ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ СООТВЕТСТВУЮЩИМИ ОБЯЗАТЕЛЬНЫМИ ПРАВОВЫМИ НОРМАМИ, ДАННАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ОСНОВНЫМ И ЕДИНСТВЕННЫМ СРЕДСТВОМ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ЗАЩИТЫ ПРАВ И ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ДРУГИЕ ПРЯМЫЕ И КОСВЕННЫЕ ГАРАНТИИ. КОМПАНИЯ SUUNTO НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ОПРЕДЕЛЯЕМЫЕ ОСОБЫМИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ, ПОБОЧНЫЕ, ШТРАФНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ, В ЧИСЛЕ ПРОЧЕГО, ПОТЕРЮ ОЖИДАЕМОГО ДОХОДА ИЛИ ПРИБЫЛИ, ПОТЕРЮ НАКОПЛЕНИЙ ИЛИ ДОХОДА, ПОТЕРЮ ДАННЫХ, УБЫТКИ, ПРИСУЖДАЕМЫЕ В ПОРЯДКЕ НАКАЗАНИЯ, УТРАТУ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ КАЧЕСТВ ПРОДУКТА И ЛЮБОГО ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ, ПОТЕРЮ СТОИМОСТИ КАПИТАЛА, СТОИМОСТИ ЛЮБОГО ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

ИЛИ УСТРОЙСТВ, ПРОСТОИ, ПРЕТЕНЗИИ ЛЮБЫХ ТРЕТЬИХ СТОРОН, ВКЛЮЧАЯ КЛИЕНТОВ, И МАТЕРИАЛЬНЫЙ УЩЕРБ, ВЫЗВАННЫЙ ПРИОБРЕТЕНИЕМ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ПРОДУКТА ИЛИ ОБУСЛОВЛЕННЫЙ НАРУШЕНИЕМ ГАРАНТИИ, КОНТРАКТОВ, НЕБРЕЖНОСТЬЮ, СЕРЬЕЗНЫМИ ПРАВОНАРУШЕНИЯМИ И ЛЮБЫМИ ЗАКОННЫМИ ИЛИ СПРАВЕДЛИВЫМИ ТРЕБОВАНИЯМИ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИИ SUUNTO ИЗВЕСТНО О ВЕРОЯТНОСТИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ТАКОГО УЩЕРБА. КОМПАНИА SUUNTO НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЗАДЕРЖКИ В ОКАЗАНИИ УСЛУГ ПО ДАННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ ИЛИ УТРАТУ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ КАЧЕСТВ ВО ВРЕМЯ РЕМОНТА ПРОДУКТА.



SUUNTO

www.suunto.com

Copyright © Suunto Oy 11/2007, 6/2008.
All rights reserved.